

別記第七十四号の二様式（第五十五条関係）

منسلک فارم نمبر 74-2 (دفعہ 55 سے متعلق)

日本国政府法務省

وزارت قانون، حکومت جاپان

難 民 ・ 補 完 的 保 護 対 象 者 認 定 申 請 書 (再申請用)					
درخواست برائے منظوری حیثیت پناہ گزیں/ منظوری حیثیت مکمل تحفظ اہل فرد (دوبارہ درخواست دائر کرنے کے لیے) 法 務 大 臣 殿 بخدمت جناب وزیر قانون میں، □ ①難民認定申請（出入国管理及び難民認定法第61条の2 第1項の申請） درخواست برائے منظوری حیثیت پناہ گزیں (درخواست برائے امیگریشن و حیثیت پناہ گزیں ایکٹ آرٹیکل 61-2-1) □ ②補完的保護対象者認定申請（出入国管理及び難民認定法第61条の2 第2項の申請） درخواست برائے منظوری حیثیت مکمل تحفظ اہل فرد (درخواست برائے امیگریشن و حیثیت پناہ گزیں ایکٹ آرٹیکل 61-2-2) دائر کرنے کے لیے، یہ تحریری درخواست جمع کروا رہا / رہی ہوں۔ ※上記のうち、<u>どちらか一つ</u>にチェックをしてください。 * برائے مہربانی مندرجہ بالا میں سے کسی ایک پر ٹک کا نشان لگائیں۔ ①の申請をした場合には、難民の該当性及び補完的保護対象者の該当性について判断されます。 اگر آپ نمبر ایک کی درخواست دائر کرواتے ہیں، تو حیثیت پناہ گزیں اور حیثیت مکمل تحفظ کے اہل فرد کے مستحق ہونے کا تعین کیا جائے گا۔ ②の申請をした場合には、補完的保護対象者の該当性のみが判断され、難民の該当性については判断されません。 اگر آپ نمبر دو کی درخواست دائر کرواتے ہیں، تو صرف حیثیت مکمل تحفظ کے اہل فرد ہی کے مستحق ہونے کا تعین کیا جائے گا اور حیثیت پناہ گزیں کے مستحق ہونے کا تعین نہیں کیا جائے گا۔					
氏 名 نام				性 別 جنس	☐ مرد ☐ عورت
生年月日 تاریخ پیدائش	(年) سال	(月) ماہ	(日) دن	現在の職業 موجودہ پیشہ	
国籍・地域（又は常居所 を有していた国名） قومیت / علاقہ (یا سابقہ رہائشی ملک)				出生地 جائے پیدائش	
住居地 موجودہ پتہ					
連絡先（電話番号） رابطہ (فون نمبر)	☐ 本人 خود ☐ 本人以外 دوسرے (本人以外の場合) 連絡先氏名 رابطہ کے لیے نام (کسی دوسرے کا)				
	所持の有無 اپنے پاس ہے یا نہیں	(ありの場合) 番号 (اپنے پاس ہو تو) نمبر		所持の有無 اپنے پاس ہے یا نہیں	(ありの場合) 名称 (اپنے پاس ہو تو) تفصیل
旅 券 پاسپورٹ	☐ なし نہیں	☐ あり ہے	その他の所持 する身分証等 اپنی شناخت کے لیے دوسری دستاویز ایت	☐ なし نہیں	☐ あり ہے
官 用 欄 اہلکار کے پُر کرنے کی جگہ					

(注) 用紙の大きさは、日本産業規格A列4番とする。

(نوٹ) اس درخواست کے کاغذ کا سائز، JIS جاپان انٹرنیشنل سٹینڈرڈز میں معین کردہ A4 سائز ہونا چاہیے۔

3. 今回は、新たに主張する迫害事情がありますか。
 کیا اس مرتبہ آپ کو دی گئی انڈیٹوں سے متعلق نئے واقعات بیان کرنا چاہتے ہیں؟
☐ ない → 4 以降の質問に答えてください。
 جی نہیں 4 کے بعد کے سوال کا جواب دیجیے۔
☐ あり
 جی ہاں
- (1) 「新たな迫害事情」は、前回主張した迫害事情と関連するものですか。
 انڈیٹوں کے نئے واقعات کا پچھلی مرتبہ آپ کو دی گئی انڈیٹوں سے تعلق ہے؟
☐ いいえ
 جی نہیں
☐ はい
 جی ہاں
- (2) 「新たな迫害事情」が発生した時期は、いつですか。算用数字により西暦で書いてください。
 انڈیٹوں کے نئے واقعات“ کب پیش آئے؟ ہندسوں میں عیسوی کیلنڈر کے مطابق تحریر کریں۔
- (3) 「新たな迫害事情」をあなたが知った時期は、いつですか。算用数字により西暦で書いてください。
 انڈیٹوں کے نئے واقعات“ کے بارے میں آپ کو کب علم ہوا؟ ہندسوں میں عیسوی کیلنڈر کے مطابق تحریر کریں۔
- (4) 「新たな迫害事情」が発生した場所は、どこですか。
 انڈیٹوں کے نئے واقعات کس جگہ پیش آئے؟
- (5) 「新たな迫害事情」を前回の手続で主張できなかったのはなぜですか。
 انڈیٹوں کے نئے واقعات پچھلی مرتبہ درخواست دائر کرواتے وقت کیوں نہیں بیان کر سکے؟
- (6) 「新たな迫害事情」の内容を具体的に答えてください。
 انڈیٹوں کے نئے واقعات کے بارے میں تفصیل سے تحریر کیجیے۔
- | | |
|--|---|
| <p>ア 迫害を受けたのは誰ですか。
 کس کو انڈیٹیں دی گئیں؟
 ☐ あなた自身
 خود آپ کو
 ☐ あなたの家族・親族
 آپ کے گھر والے یا رشتہ دار
 ☐ 上記以外（具体的に書いてください。）
 دیگر (تفصیل سے تحریر کریں)</p> | <p>イ 誰から迫害を受けましたか。
 کس نے انڈیٹیں دیں؟
 ☐ 前回申請と同様
 پچھلی درخواست سے تبدیلی نہیں
 ☐ 上記以外（具体的に書いてください。）
 دیگر (تفصیل سے تحریر کریں)</p> |
|--|---|
- ウ どのような迫害を受けたのですか。
 کس طرح کی انڈیٹیں دی گئیں؟

エ 迫害を受けたのは、なぜですか。

کس وجہ سے آپ کو اذیتیں دی گئیں؟

- ☐ 前回申請で主張した理由と同様
وہی وجہ جو پہلی درخواست میں دی تھی
- ☐ 上記以外 (具体的に書いてください。)
دیگر (تفصیل سے تحریر کریں)

オ 迫害と関係する本国情勢に大きな変化があった場合、それを具体的に書いてください。

ان ادینتوں سے متعلق اگر ملک کی حالت میں بڑے پیمانے پر تبدیلی ہوئی ہے تو تفصیل سے تحریر کریں۔

(7) あなたが本国に帰国した場合、誰から、どのようなことをされるおそれがありますか。

آپ کی اپنے ملک واپس جانے کی صورت میں آپ کو کیا کیا جائے گا؟

- ☐ 前回申請と同様
پچھلی درخواست میں جو بیان دیا تھا، وہی
- ☐ 上記以外 (以下に具体的に書いてください。)
دیگر (تفصیل سے تحریر کریں)

ア 誰から

کس سے

- | | | | | | |
|-------------------------------|------|--|--|--------------|-----------|
| ☐ 國家機關 | (名稱等 | | | |) |
| | (| | | سرکاری ادارہ | نام وغیرہ |
| ☐ 上記以外 | (名稱等 | | | |) |
| | (| | | دیگر | نام وغیرہ |

イ　どのようなことをされるおそれがありますか。

آپ کو کس طرح کا نقصان پہنچنے کا اندیشہ ہے؟

4 今回、新たに提出する資料はありますか。

کیا آپ کے پاس نئے مواد موجود ہیں؟

- ☐ ない
نہیں
- ☐ ある

→「ある」と答えた場合は、その資料の内容を具体的に書いてください。

اگر آپ کا جواب "ہاں" ہو تو ان مواد (ثبوت) کے بارے میں تفصیل سے تحریر کریں۔

資料名 مواد کا نام	内 容 تفصیل	前回までに提出できなかった理由 پچھلی بار پیش نہ کر سکنے کی وجہ	提出予定時期 پیش کرنے کی تاریخ

[illegible]